

LE LIVRE D'OR

DES ENFANTS DE LA

TERRE



Cercle Universel des Ambassadeurs de la Paix

Suisse/France

Textes et Poèmes des Enfants de la Terre



Poèmes en **version** originale

Saisir L'insaisissable
Du bout des larmes l'impérissable
Du bout d'une blessure
Et transfigurer
Notre si saisissable Humanité !

Ne me volez pas ma mort
Avec ma vie
C'est tout ce qui me reste !

Oublier les rêves d'homme
Oublier le temps
Et ne retenir
Que l'amour à donner !

Y a-t-il pour l'ombre
Le silence des paupières ?
Y a-t-il pour le silence
Des paupières d'ombre ?

Gabrielle Simond présidente CUAP

LA PAIX : L'ULTIME SECOURS

O la paix

Toi qui réduis à néant toute rancune

Mot cher et lyrique à mon âme

Ce monde entier te réclame

O paix divine

Violence par ici, guerre par là

Ne font que ravager ce monde

O paix ! Viens régner sur cette terre

Je me battraï pour que tu demeures à jamais

Ta domination, promotion seront le but de mon combat.

Et je sais qu'un jour, j'y arriverai

Alors tu régneras parmi les méchants

Ainsi, nous marcherons main dans la main

Soudés les uns, les autres

Dans la joie, l'amour et l'harmonie.

O paix,

O paix, viens nous secourir.

Kasongo Salimata 14 ans Congo RDC



Ese niño tranquilo

Ese niño pequeño
y tranquilo
De ojos claros y tristes,
Que busca terminar
Con esta maldad.
Él respira tranquilo
Y aunque hace frío
Entrega calidez.
El viento en el aire
Admira su tranquilidad
Y todos al pasar
Admiran su Paz.

Alexandra Rojas Arancibia 8 anos Chili

Todas, todas las manos juntas' implorando
Todas las voces todas, no importa el idioma expresando
UN único deseo, UN único grito sincero el mismo derecho inherente
Como ser humano: ¡PAZ, PAZ!
"Todas las manos" todas las mentes se unan tras un propósito de paz

Elba Graciela 8 anos Uruguay

Canto con la fuerza que me da la esperanza de ver un mañana

Con justicia y verdad;

Canto, porque el canto trae paz a mi alma;

Esa paz que busca toda la humanidad.

Y hay que poner esa fuerza en el canto en toda manifestación

Que vaya en busca de la paz

Lucy de Mantilla 8 anos Perú

LA SANGRE DERRAMADA LA TIERRA DESANGRADA SIN PAZ,

CON HAMBRE Y SIN AMOR. BASTA DE GUERRAS

Y DE TERROR QUE LOS NIÑOS CANTEN UNA CANCIÓN DE AMOR.

Que no haya más hambre y menos guerra que se acabe el terror

y todos canten la canción de amor.

Marcela Corvalán 8 anos Bolivia

Amable quiero ser amigos quiero tener,

Para llenar de paz y amor el alma de cada persona...

Hoy, en cada uno de nuestros corazones.

Los niños quieren llenar de paz al mundo a quienes

Les rodean van dejando una huella de sabiduría

En sus pequeñas letra.

Rocío González 9 anos Argentina

PEACE WILL BE HERE AGAIN

Nowadays everyone is talking about the disease

But nobody knows when it's going to cease.

I pray to God every now and then

And I'm sure that a message will show in.

COVID-19 is going to disappear

And people will forget the fear .

Peace will be here again.

Sabeen Sami Twal 9 years Jordan

La Paz

La Paz es respeto,

La Paz es Amor,

Es estar tranquilo

Y no tener rencor.

La Paz es no hacer guerras,

La Paz es convivir juntos,

La Paz es colaborar todos

Y hacerle bien el mundo.

Victoria Soriano 8 anos Chili

COMME JE T'AIME

Telle la sagesse, elle-même
Elle est celle que l'on sème
Situation en absence de conflits

Principal inconvénient de la vie.
Qui se voit tout de suite éradiquer
Pour le bonheur de l'humanité

Celui qui n'aime pas la paix
Voit sa vie en trouble d'un trait.
Elle est si parfaite et impossible
Qu'on ne l'imagine pas si pénible.

Mettons tout le monde en commun
Pour un avenir plutôt sain
Total opposé de la guerre
C'est un vrai miracle sur terre
Enseignant nombre de valeurs
Elle ne laisse de nous apporter
De la chaleur au cœur.

Mukundy Kabule 13 ans Congo RDC

A PAZ

A paz é uma alegria e

Muita harmonia.

A paz precisa ser cultivada,

Precisa de ser dividida,

Precisa de ser aprendida.

É uma vela em alto mar

E o cabelo de menina

Que o vento consegue soltar.

Descobrir que uma pessoa

Não é melhor que a outra.

Cada um de um jeito

Valorizando o respeito.

Nós queremos um mundo

Sem guerra e com muita paz.

Luciana Araújo Selano da Fonseca 10 anos Brasil



Estoy pensando en la paz

Estoy pensando en la Paz.
Ojalá todos quieran más Paz,
Ojalá no se peleen más
Y ya no haya gente mala
En este país.
Ojalá todos tengamos
Una buena amistad,
Ojalá todos nos queramos más
Ojalá tengamos Paz l'en vida,
Ojalá que todos los países tengan Paz;
Ojalá los abuelitos estén en Paz
Y ojalá que todos seamos amigos
Y estemos bien en un mundo
En Paz.

Essait Burgos Venegas 8 anos Chili

Orando para sí mesma,
Com a calma que Deus lhe deu
Pedindo benção para seus orixás Paz,
Estendendo a mão, falando de amor
Para a eterna beleza, deixando o sorriso
Siempre pedir con palabras de amor sembrando sonrisas.

José Hilton 9 anos Brasil

SER AMABLES

CON NUESTROS PARE
NOS LLEVA A UN
MUNDO LLENO DE VALORES.
LOGRAR LA PAZ
NOS DA RAZONES
PARA SER MEJORES,
Y ASÍ PODER TODOS JUNTOS
ABRAZAR NUESTROS
CORAZONES.

Felipe Ernesto Montero 13 anos Argentina

A story of peace starts with love.
Open your heartland hears it beat.
Hear it fair with no despair.
It's all within.
You shall believe.
There's no right or wrong
Just let it be.
Your heart,
Your way,
In peace you live.

Youssef Bulbaisi 8 years Jordan

LA PAIX : UNE VRAIE GENETRICE

La paix
Sentiment d'amour
Grace à elle on est calme
Grace à elle on écoute
Grace à elle tout va bien.
Si bien cette mélodie
Elle m'étourdit !
Ma vie est sans souci.
Combien de bien m'a-t-elle fait ?
Impossible de le compter.
Je t'ai cherchée
Je te cherche
Et je te chercherai.
Toi la Paix, tu es une vraie mère.

Ilunga Tshisungu 13 ans Congo RDC

Un mundo en Paz
Es un bonito día,
Para todo el mundo.
Los niños juegan fútbol.
La felicidad recorre
Todo el ambiente.
Las armas fueron destruidas.
Hay Paz en la gente.

Matías Bustamante 9 años Chili

La paz es un mundo sin guerras,

Es felicidad, es un mundo alegre.

La paz es alegría, es ver amor, y tranquilidad a nuestro alrededor.

Se dan cuenta del camino que necesitamos buscar

La alegría quieren ver y sentir amor.

Valentina Romero 8 años Argentina

Rogad al corazón,

Para que el árbol de la sabiduría,

Del amor plante sus semillas

En todos los rincones del mundo...

Que germinen las buenas intenciones

Y el mundo sea sembrado de paz

En la sabiduría de los humanos.

Mercedes Fracuelli 9 años Uruguay



Mon cher beau pays

Le Cameroun est un pays de paix chère patrie

Le Cameroun est un pays d'amitié et de solidarité

Notre solidarité fait des envieux par la secte Boko Haram

Oui beaucoup de camerounais sont tués par la secte boko haram

D'où mon poème pour dire que le Cameroun est un pays de paix et de patrie

Et nous ne devons pas avoir peur de cette secte.

AGNOUNG Christa 10 ans Cameroun

LA AMABILIDAD ES RESPETAR

A LAS PERSONAS QUE

SIEMPRE ESTÁN CON

NOSOTROS

ES UN ACTO DE AMOR.

Victoria Lucia Gonzalez 8 anos Argentina

Paz

La paz es algo maravilloso para todos nosotros.

Esta palabra significa libertad, paz y tranquilidad.

En Cuba tenemos escuelas y hospitales y maestros.

Somos tan felices y libres sin los malos.

Los niños están felices como el sol.

Christian Rodriguez 10 años Cuba

PEACE IS...

When we are all happy together.

When we care about each other.

When kids can go out at any hour.

When birds fly and sing without any hunter.

When roses bloom early in summer.

When hearts are white with no anger.

When roads are clean with no danger.

Merna AlRabadi 7 years Jordan

Para que a paz aconteça, eu vou:

Ajudar o próximo

Ser compreensivo

Ter empatia

Não brigar

Entender mais as pessoas

Não brigar

Maria Clara Vaz 11 anos Brasil

Imagino un mundo de Paz

Imagino un mundo de paz,
Con felicidad y más tranquilidad
Donde la gente puede disfrutar
Sin discriminar.

No hay guerras ni problemas,
Hay una bella unidad,
Hay empatía y alegría.

Se acabaron las peleas
Y las preocupaciones,
Ahora reina la tolerancia
Que no tiene restricciones

Miguel Cofré 12 anos Chili

A VERDADEIRA PAZ

Quando se vê, a paz acaba.
Quando se vê, a paz se restaura.
Quando se vê, essa pandemia acaba.
Quando se vê a grandeza da paz,
Nosso mundo se re faz.

Miguel Motta Ligeiro 10 anos Brasil

Con la rima principiante
y del jota bé su amante..

En mi escuela un deportista
Que compite en la gran pista.
Me sacan en la revista
Con el oro de conquista

Mi abuelita me acompaña
Cuando corro en la montaña.

Todo por buen estudiante
Que gozo como bañista.
Que me hacen buena campaña.

Iker Tenjo Paez 8 años Colombia

El planeta Tierra pide
A gritos y sin desmayo
Que alguien mire para él
Que no miren hacia otro lado.

El mirar hacia donde realmente necesitamos

Cuántas veces agachamos la vista y sí,

Nos damos cuenta y nada hacemos.

Covadonga Campillo 10 años España

Peace is a world without guns and bombs
Peace is a world without locks and alarms
Peace is fresh water flowing down rivers and streams
Peace is sleeping without bad dreams
Peace is no such thing as upper, middle or lower class
Peace is tall tree, fresh air and green grass

Miral Ibrahim Almuashir 13 years Jordan

Um simples nome, com simples letras
Mais de grande significado
Uma palavra de carinho
Um gesto de simplicidade
Mas de grande força
Com carinho e humildade
A Paz sempre reinará no mundo

Rafael Furtado Moreira 11 anos Brasil

Hoy es un día diferente en mi país
Se cambiaron rosas por armas,
Plumas por cadenas, libertad por guerra.
Cambiar procederes que haya
Más herramientas de paz
Que de confrontación.

Eliana Florez Colombia 10 anos Colombia

La paz es un mundo sin guerras,
Es felicidad, es un mundo alegre.
La paz es alegría, es ver amor,
Y tranquilidad a nuestro alrededor
Se dan cuenta del camino
Que necesitamos
Buscan la alegría
Quieren ver y sentir amor

Valentina Romero 11 anos Argentina

ET SI LA PAIX....

Et si la paix n'était qu'un symbole de résilience, d'amour et de pardon

Pourquoi ne la laissons-nous pas venir à nous ?

Et si la paix pouvait faire régner le calme et l'harmonie dans nos villes

Pourquoi la repoussons-nous ?

Nos droits et intérêts légitimes ne sont que paroles vaines

Personne ne veut sortir de sa coquille

Personne ne veut se salir en vue de la faire régner.

Des milliers d'années de haine résident en nous

Et cela nous empêchent d'avancer

- Où sont passés nos héros !

- Où sont-ils ?

Gandhi, Nelson Mandela, Martin Luther King, Patrice Emery Lumumba

Aurons-nous encore la chance de les revoir un jour ?

Existera-t-il encore des femmes et des hommes courageux ?

- Où sont ces hommes ?

- Où sont ces femmes ?

- Mais où sont nos jeunes gens ?

- Où est leur lueur d'espoir ?

Comme l'a dit Nelson Mandela

« Il est facile de briser et de détruire »

Les héros sont ceux qui font la paix et construisent.

Naomie Ngoie Kisula 14 ans Congo RDC

A PAZ

A paz interior deve ser uma meta de vida.

Quando sentir um vazio na alma,

A angustia tirar sua calma,

Acredite que no seu interior

À paz permanecerá viva.

O ser humano só pensa em dinheiro

E em si mesmo,

Por isso no mundo falta Paz e união.

Vicktoria Lettycia Lelis Chagas Pereira 10 anos Brasil

PEACE

Peace is love.

We do not expect from the world

To make our life easier.

Spreading peace all over the world means

To love and care for people.

Love to live in peace.

Rakan Madanat 6 years Jordan

PACE

La pace è amore

La pace è serenità

La pace si dovrebbe avere in tutto il

Mondo, in tutte le famiglie.

La pace rende tutti più gentili

La pace è vivere sereni

Sulla terra senza fare guerra.

Giulia Ventura 12 anni Italia

NO QUIERO

Maltrato ni un rato

Ni guerras ni luchar,

Porque lo bonito es jugar.

No quiero discriminación

Porque somos iguales.

Todos tenemos cual di dades.

A cada cual, más especiales.

Colegio S.Ignacio de Loyola 11 años Espana

NOSSO MUNDÃO

A paz é amor, amizades e união.
Gratidão por Jesus e harmonia nesse mundão.
Três palavras em ação.
Muitas guerras, que aflição,
precisamos achar a solução.
Precisamos de ajuda para salvar nosso mundão.

Lucas Guerra Amorim 10 anos Brasil

Pourquoi on se tue?

Pourquoi on ne s'aime pas?
Pourquoi nous nous haïssons?
Nos mondes sont ils différents?
Pourtant on a la terre en partage.
Cultivons-la,
Mettons en terre les germes de la paix.
Arrosons-la et qu'elle grandisse.
Ensemble goutons à ses fruits.

Afatchao Victoire 14 ans Togo

SUEÑO EN EL MAR

AZUL EL MAR, CLARO Y SERENO

LLENA DE PAZ ME SIENTO.

RECARGO ENERGÍA, CON GANAS DE DAR,

AYUDAR, JUGAR Y AMABLE ESTAR.

SUEÑO CON PAZ Y UN MUNDO IDEAL

DONDE TODOS PODAMOS JUGAR

Y SIEMPRE SONRIENTE ESTAR.

Julieta Abril Borsani 8 anos Argentina

JUNTOS POR LA PAZ

Juntos seremos imparables

Para lograr lo deseable,

Juntos seremos,

Seremos invencibles

Para lograr lo que parece imposible,

Juntos hagamos un mundo mejor

Donde reine paz, comprensión y amor.

Eddy Ruiz Rivera 15 anos Perú

Ma liberté

Comme un oiseau Haut au-dessus de l'océan

J'écris sur le ciel avec un souhait d'éternité:

Liberté ! Liberté ! Liberté !!!

Je savoure un goût délicieux

Je remercie l'instant miraculeux

En criant : Liberté, tu es ma déesse absolue Liberté,

Tu es la fierté que j'ai pu imposer

Mes traits d'âme très honnête et spontanée

Qui m'ont poussé à me révolter

Contre toute sorte d'arrière-pensées

Contre l'accablement

Et le fanatisme offenseur

Liberté, tu es ma substance

Ma raison d'être

Ma personnalité

Ma valeur et ma spécificité

Grâce à toi J'existe.

Cheïma ben Jbara Radès 12 ans Tunisie



A paz

Provavelmente vai demorar
Mas quando ela chegar
O mundo vai mudar
Quando a paz chegar
O mundo perfeito
E todos com direitos
A tranquilidade e a qualidade
De vida vai aumentar
Um mundo perfeito vai chegar
A Paz e a perfeição
Aguardemos então
Um mundo SEM conflitos
E corações aflitos

Luis Miguel Vicioli Martins 14 anos Brasil

El planeta Tierra pide
A gritos y sin desmayo
Que alguien mire para él
Que no miren hacia otro lado.

El mirar hacia donde realmente necesitamos
Cuántas veces agachamos la vista y sí,
Nos damos cuenta y nada hacemos.

Covadonga Campillo 10 anos España

PAZ

Una palabra tan pequeña, pero con un profundo significado, tal impacto causa en mi ser que, al escucharla, siento que inunda mi alma de una inexplicable estabilidad, tranquilidad y armonía.

Basándome en sus letras, yo la definiría como perdón, amor y finalización de un conflicto; pues la letra Z es la que finaliza el alfabeto.

Todos anhelamos una vida libre de problemas y conflictos, buscamos alcanzar esa paz interior de la que muchos hablan, pero pocos alcanzan.

Una vez alguien dijo que para llevar una vida plena con los demás, era necesario conocernos, aceptarnos y superarnos a nosotros mismos.

¿Serán estas tres palabras la fórmula para alcanzar la verdadera paz?

Lamentablemente, los enemigos de esta corta palabra de tres letras, no se quedan atrás, dominando así, la mayoría de los corazones humanos.

Es aquí donde el egoísmo, odio, desunión y desigualdad salen a relucir.

Qué triste es ver lo que sucede a nuestro alrededor y es que los hombres construimos MUROS en lugar de PUENTES.

Todo sería más fácil si mutuamente respetáramos nuestras diferencias, nos aceptáramos con nuestras virtudes y defectos; ya que cada individuo tiene su propia identidad, por lo tanto, no podemos pretender que otra persona sea igual a nosotros o viceversa.

Deberían educarnos, desde la infancia, para que seamos una sociedad unida por la paz.

Hay millones de niños alrededor del mundo, que sufren de maltratos y violencias en sus hogares, niños que son abandonados en las carreteras y es doloroso que nadie se preocupe por cambiar este panorama ¿De quien es la responsabilidad?

Jessica Gallardo 13 años Panamá

Sueño que vivo en un mundo en Paz

Yo vivo en un mundo en Paz,
En Paz con todos y todas,
Paz hay en todos los países
De este bello mundo.
Bueno, eso es ahora,
Porque antes era muy malo y feo,
Había mucha violencia,
Pero ahora ya no es tan malo,
Porque ya no hay armas
Y es mucho más lindo
Y hay menos peligros
Y todo es bueno y limpio
Y así, feliz, me despido...

PD: No es real

Sólo fue un sueño lindo.

Esteban Castro 12 anos Chili

PEACE

Peace is a world where,
Everyone is safe and healthy.
All people put aside their differences,
Caring for others.
Each of us loves one another.

No Mann 10 years Jordan

Chanson de la paix

Elle ne portera pas l'épée contre une nation
Ni un loup dans un parc de moutons,
Mais le brin d'olivier dans le bec de la colombe
Affichant sans risque chaque fenêtre dans chaque maison.

La paix est la lésion de la drogue,
Cette blessure n'est pas guérie.
Ainsi nous demandons à chacun une paix juste,
Paix dans le monde.

Ne portez pas l'épée contre une nation
Ne pas apprendre la guerre mais juste la paix !

Zvi Ronen 11 ans Israël



LA PACE CONTRO LA GUERRA

La Pace è uguaglianza fra tutti gli uomini
Senza distinzione di sesso, religione e ceto sociale,
E' felicità e serenità fra i popoli,
E' amore e gioia incondizionati,
E' essere liberi rispettando il prossimo
E' solidarietà e amicizia
Un mondo libero dalle guerre
Renderebbe tutti felici
Dove c'è pace regna la natura
Dove c'è guerra c'è solo distinzione e morte
La Pace è il bene più prezioso al mondo!

Alessia Barbagallo 12 anni Italia

Nós queremos

Um mundo sem guerras,
Com muita saúde
E com muita Paz!
Por isso,
Nós que somos pessoas boas,
Damos exemplos,
Pois é isso que a gente faz.

Pedro Henrique Martins 10 anos Brasil

Un mundo de Paz

Un mundo con tranquilidad
Hace que las personas sean más,
Hay gente que no sabe
Lo que es la Paz.
Sólo piensan en peleas
Y problemas y ya te imaginarás
Otras muchas cosas más.

Ser unidos y respetuosos
Hace que el mundo sea hermoso.
No sé lo que significa la Paz.
¡Entonces, lee esto para que te informes más!

Guerras, armamentos,
Gente triste o de malos pensamientos,
Personas muertas o discriminadas...

Mejor vivamos felices y disfrutemos,
Porque el mundo es bueno
Y la escuela donde tu estás
Te enseña muchas cosas
Y te explica lo que es la Paz.

Shary Deuza 12 anos Chili

LA PAIX, UNE BONNE MERE

Des enfants rendus orphelins et rejetés,
Des frères manipulés et en salivés
Des sœurs dénudées et violées
Des parents torturés et insultés.

Il est temps de dire non à ce flambeau de tristesse
Tel est le moment de faire appel à la maitresse
Celle qui règnera et mettra fin à cette maladresse
Pour voir la vie en rose chaque jour qui, passe.
Elle est celle qui dira non à des larmes sempiternelles
Au tribalisme et aux guerres éternelles

Quel est donc cette maitresse ?

La paix qui déteste la division
Et envisage l'union

La paix est une mère qui éloigne ses enfants de la rébellion
En ne cherchant que réparation et fraternité
Sa bannière n'est rien d'autres que l'Amour.

Ilunga Kabinga Noblesse 14 ans Congo RDC

LA PAZ

La paz es amor y la alegría
Es lo que tengo todos los días

Como una paloma que pasó
Por mi corazón
Es porque tenemos paz

Lautaro Lopez 12 anos Argentina

INCORPORATING WITH PEACE

Peace is the image that shines
When everything tyrannizes
It lights the world with beauty
Instead of filling it with enormity
Whenever the world closes
The door of peace opens
The image of peace is an entrance
For everybody who is living in maliciousness
We show the graphic of peace in hatred
However, that's not how it should be depicted
The world we live in is catty
But that's not an excuse for not being happy
Living in Peace is the secret for a better life
And that's truly better than living with a penknife

Sama Alמושly 13 years Jordan

LA PAZ

La paz se significa
Amor cariño amistad
Felicidad tranquilidad
Amigos unión convivencia
Con todo mi amor la paz.

Daiana 12 anos Argentina

A PAZ

Quería ser a lua, mas' não para brilhar

e sim para lá do alto por nós orar.

São simples 3 letrinhas, sabe do que estou falando?

Sim, é ela a Paz representada pelo branco.

Ó, Deus nos ajude, traga mais paz,

Tire do ser humano toda maldade que ele faz.

Pessoas morrem todo dia, por esse vírus e por violência.

Não queria gente mal e sim com paciência.

Racismo, preconceito, crueldade, isso é obra da humanidade.

Respeito, harmonia, união, tudo isso faz bem pro coração.

Paz, que palavra bonita, se todos soube sem seu significado

o mundo teria mais alegria.

Respeito, não é consideração, é questão de direito e educação.

Não devemos ficar na solidão e sim estender a mão

E ter compaixão.

Laís Lopes Lima Coelho Barbosa 10 anos Brasil

BUSCAMOS LA PAZ

La familia son personas

Que nos dan paz

Los amigos son las

Personas que nos dan paz

Las personas que te rodea buscan la paz

Bustos 12 anos Argentina

¡Qué linda la Paz!

Que no sea fugaz!
Y que por el mundo
Sea un “Sí”, rotundo.
Hermosa toda es la vida,
Ni el fracaso la opaca
Hermosa si es comprometida
Y nada le dirá “¡para!”
Al mundo no debemos dañar
¿Cómo es que alguien quiere hacer el mal?
Los días no podemos desperdiciar
Si a un árbol bello lo quieren talar.
¡Qué linda es la Paz!

Cristobal Álvarez Llanquileo 12 anos Chili

SI EN NUESTROS CORAZONES
TENEMOS PAZ
MUY AMABLES SEREMOS
Y NUESTRAS ALMAS DE BRILLOS
LLENAREMOS.
PARA QUE REINE EL
AMOR Y LA AMISTAD
EN NUESTRO MUNDO ENTERO.

Tiziano Gael Rodriguez Flores 8 anos Chili

PAZ NO MUNDO

Este mundo está acabando
Além de conflitos armados
Temos um vírus mandan do
Quantos estão alarma dos
A vida eles seguem andando

Um momento muito difícil
O povo vem a enfrentar
Algo muito invisível
SEM emprego para ganhar
O sustento está impossível

A população a paz procura
Protegendo a sua gente
Precisamos desta cura
Esta situação está devastando
O covid está matando.

Felipe Melo Azevedo 13 anos Brasil

Rêves paisibles

Mon cœur bat
Mes yeux pleurent
Mon corps frissonne
Et mon âme meurt
Quand la guerre arrive

Les belles fleurs fanées
Les bâtiments endommagés
Les rêves de joie dispersés
Et les beaux espoirs enfouis
Quand la guerre arrive

Cela va t-il durer pour toujours?
Ou ne peut-on être un peu intelligents
Serons-nous tous ensemble
Pour commencer à s'aider mutuellement ?
Travailler ensemble
Pour arrêter cette guerre dangereuse.

Shaimaa Shehab 9 ans Egypte

TENDREMOS

Abriremos una puerta
La puerta del amor
Es de color rojo como tu corazón,
Como tu humildad.
Sin guerras tendremos
Un lugar donde nadie es igual
Donde todos somos diferentes como la amistad
Un lugar bonito como el agua en la mar.
Tendremos un mundo tranquilo
Un mundo muy colorido
Contigo los problemas se harán realidad
Y los problemas se irán volando al más allá.

Núria Vehils Iglesias 12 años Espana

NO TODOS

La paz es algo que no todos tenemos.
Así que no la piedras, Si tú ya la tienes.
La paz es vida. La paz es amor.
Así que cuidémosla te pido por favor.
Hay gente de ahora que sólo sabe pelear,
No saben perdonar,
Sólo saben del mal y no conocen la paz.

Maria paz Montoya 10 anos Colombia

La Paz interna

Que recorre todo nuestro ser
Haciéndonos que perdamos
La noción del tiempo.

Las nubes que cruzan
Los cielos con múltiples formas,
Tan apaciblemente,
Se llevan el estrés consigo.

Mi corazón siente calma
Al mirar las estrellas
Que alumbran las noches
Más bellas,
Junto a la luna,
Yo estoy en Paz.

Stephano Morris 8 anos Chili

Paz en la tormenta

Era un día lluvioso,
Había un ruido espantoso.
Era un día tormentoso,
Pero las personas
Lo llevan tranquilamente.
Entre ellas se perdonan
Y lo hacen todas a la vez,
Hacen fiestas, se divierten,
Y en todas partes hay gentes
Que cuidan el ambiente,
Cada día son más,
Los que buscan la paz.

Yoilee Trujillo 9 anos Chili

PEACE

Peace is love. Peace is care.

Peace has to be everywhere.

Stop the wars,

And open the doors,

As peace is white,

Peace is a bright light.

Let's sleep tonight without a fight,

And without thinking how it might ignite.

Peace is calm,

Peace is not to harm.

Peace is a dove flying above

With lots of love

Peace needs to be in your soul

And you don't have to worry anymore.

Talya Firas Haddad 7 years Jordan



CAMINHO DA PAZ

O melhor caminho é o da Paz.
Porque é um caminho de Amor,
de liberdade, respeito e justiça.

Miguel Duarte Baliane 10 anos Brasil

A PAZ

A paz precisa ser cultivada,
Precisa ser dividida,
Precisa ser ensinada,
Precisa ser aprendida,
Quando estamos em paz
Estamos pertinho de Deus.

Matheus Lima Carvalho Paiva 10 anos Brasil

LA PAZ

La paz es amor
la paz es tranquilidad
la paz es vivir
la paz es felicidad
la paz es amar y cuidar
la paz en tener armonía

Dina Sotelo 13 anos Argentina

El mundo sin violencia

En el mundo sin violencia
Todo el mundo era feliz
Hasta que hubo un incendio
y murieron todos los que estaban ahí.

Estallaron municiones
Que estaban en unos cajones.

Por eso el gobierno
Prohibió las armas
Para que no se usaran jamás
y el mundo quedara en Paz.

Jeremy Muñoz 9 años Chili

Vivo en un mundo feliz

Vivo en un mundo feliz,
Sin peligros y sin peleas,
Donde hay felicidad,
Sin armas,
Y se disfruta sin problemas.

En el mundo hay tranquilidad,
No hay guerras, hay empatía
Se acabaron las peleas
Y las preocupaciones,
Ahora reina la tolerancia
Que no tiene restricciones

Luis Hermosilla 9 años Chili

RIEN QUE LA PAIX

La paix, douceur de l'âme,
Elle nous apaise et nous désarme
Elle est un baume pour nos cœurs
Elle efface nos peurs et nos douleurs.

La paix est comme un doux murmure
Qui apaise les esprits les plus durs
Elle est un doux rêve éveillé,
Qui nous invite à la sécurité.

La paix est une harmonie de nos vies
Elle nous libère de nos envies
Elle est la lumière dans l'obscurité
Elle nous guide vers la fraternité.

La paix, trésor inestimable
Elle rend nos vies plus aimables
Elle est la clé du bonheur
Elle nous unit dans la douceur !

Mukeba Kamanda 14 ans Congo RDC



SI CHIAMA PACE

Se tutti si svegliassero felici e pacifici

Facessero del bene

Ascoltassero l'altro

Non guardassero il colore della pelle

Se tutti non giudicassero

E se nessuno facesse del male

Eccola li.....

L'uguaglianza, l'armonia

E l'assenza di divisioni e conflitti

Si chiama pace

Sofia Zuccaro 12 anni Italia

LA SEMILLA DE LA PAZ

Primero hubo una semilla de amor.

Luego se formó un tallo de perdón, Ahora soy un fruto de paz.

Empieza ya. Sé tú una semilla de paz.

Juan José Henao Morales Del colegio Colombia

Peace is what we need in our life,
But covid-19 made everything change.
We can't go and play with others.
We can't go to my lovely school.
And we should stay safe in our homes.

Noor Abunnadi 7 Years Jordan

O QUE É A PAZ?

Paz é união entre as pessoas.
É alegria, amor e respeito.
Paz é harmonia entre as pessoas.
Não tem agressão, desrespeito e morte.
Paz é um lugar com respeito, diversão, afeto e saúde.
Paz é fazer o bem às pessoas.
É levar amor aonde for.

Julia Soares Marinho 10 anos Brasil

LA PAZ

La paz es amor
La paz es alegría
La paz es vivir
La paz es felicidad
La paz es armonía
La paz es tener amor.

Luana Guerrero 12 anos Argentina

Imagino un mundo de Paz

Imagino un mundo de paz,
Con felicidad y más tranquilidad
Donde la gente puede disfrutar
Sin discriminar.

No hay guerras ni problemas,
Hay una bella unidad,
Hay empatía y alegría.

Se acabaron las peleas
y las preocupaciones,
Ahora reina la tolerancia
Que no tiene restricciones

Miguel Cofré 12 años Chili

AMABILIDAD PARA LA PAZ

LA AMABILIDAD ES UNA CUALIDAD

QUE TODOS

DEBEMOS TENER

PARA SER MEJORES PERSONAS.

UN PEQUEÑO ACTO DE GENTILEZA

PUEDE MARCAR LA DIFERENCIA

SI TODOS NOS UNIMOS

PODEMOS CONSEGUIRLO

Felipe Yoel Diaz 8 años Argentina

Peace

Peace does not mean to be in a
Place where there is no noise,
Trouble or hard work
It means to be in the midst of
Those things and still be calm in your heart

Rana Al-Saweer 12 years Jordan

LA FUERZA DE LA PAZ

La paz es fuerza, la fuerza es amor, el amor lo tenemos nosotros hoy.
La paz como fuerza es tranquilidad y perdón.
La paz es el amor, la paz es el respeto si todos tenemos y damos lo mejor,
Nos va a ayudar a mejorar nuestro planeta, a tener amor.
La paz es algo que todos podemos tener, dar y recibir.
También cuidar y amar
Sin Perdemos nuestra Paz,
El mundo no podrá mejorar.

Valery Escobar Gil 10 anos Colombia

LA PAIX QUE NOUS AVONS TANT CHERCHEE

Souvent représentée par du blanc
Ou par une poignée de mains
La paix n'est plus qu'un piètre mot
Quelque chose qui fut autrefois beau.
C'est difficile de voir la paix
Quand on est constamment menacé.
Dans ce monde qui a si évolué
On se met à vivre du passé.
Les colombes ne savent plus voler
Elles ne peuvent plus nous consoler
Laissez-les s'envoler vers nous
Pour la paix, elles sont prêtes à tout.
Il y aura une lueur d'espoir
Quand nous aurons plus de conscience
Il n'existera plus d'accouder
Pour nos tristesses et nos démenes.

M'Rusangiza Wa Mondo Richardi-Suzanne 14 ans Congo RDC



Que la Paz sea esencial

La Paz a mí me encanta,
Como también a ti te encanta,
Yo quiero que la Paz
Se viva en abundancia.
La Paz es nuestro ser,
Como lo debes comprender,
Es un estado que manifiesta
Lo personal, familiar y social.
Yo no quiero que la Paz
Se pierda entre nosotros
Yo quiero que la Paz
Sea lo esencial.

Lis Cárdenas Escobar 12 años Chili

Sueño que vivo en un mundo en Paz

Yo vivo en un mundo en Paz,
En Paz con todos y todas,
Paz hay en todos los países
De este bello mundo.
Bueno, eso es ahora,
Porque antes era muy malo y feo,
Había mucha violencia,
Pero ahora ya no es tan malo,
Porque ya no hay armas
Y es mucho más lindo
Y hay menos peligros
Y todo es bueno y limpio
Y así, feliz, me despido...
PD: No es real
Sólo fue un sueño lindo.

Esteban Castro 12 años Chili

MI PAPÁ ES MUY BUENO
ME ENSEÑA A SER AMABLE
SI AYUDAMOS A LOS DEMÁS
FOMENTAMOS LA PAZ.
SI DÍA A DÍA NOS ESFORZAMOS,
JUNTOS PODREMOS LOGRARLO,
Y ASÍ LA CHISPA DEL AMOR
EN TODOS LADOS ESTARÁ

Abigail Ambar Sarser Sanchez 8 anos Argentina

PEACE

Peace is a world where,
Everyone is safe and healthy.
All people put aside their differences,
Caring for others.
Each of us loves one another.

No Mann 10 years Jordan

LA PAZ

La paz elimina el camino del mal, invita a la solidaridad.
Nos enseña la humildad.
Nos despeja la mente, nos da inteligencia emocional.

Santiago Caicedo Mazo 8 anos Chili

A PAZ DO MUNDO

Paz é união entre as pessoas
Que muito estão deixado do
Alma's vistas que o ser humano
Só pensa em dinheiro roubar e matar.
Para conquistamos Paz, amor e alegria
Temos que estudar e trabalhar
E viver em harmonia.
Entre as famílias deve haver
Muita compreensão, por isso
Devemos trabalhar com amor e alegria
No coração.
Fiz um poema pra animar pessoa
Pra ser uma rainha
Preciso conquistar minha coroa

Cleidine Eliane Pereira Almeida 11 anos Brasil



L'ACCALMIE DE L'AME

Paradisique comme le soleil couchant

Ardente comme la lumière

Incontestable dans la misère

Xylophonant d'un cantique attrayant...

Je réalise moins la vie loin de toi

Oblitérer tes bienfaits, je ne peux pas.

Il n'y a rien de plus émerveillant

En ce qui concerne ton air apaisant.

Antagoniste de l'hostilité

Restitutrice de l'harmonie

Maintiens entre nous l'égalité

Efface la douleur de nos vies...

Mpungwe Mali Obed 13 ans Congo RDC

ESTO ES PAZ

La paz es tranquilidad.

Ten paz y tendras salud mental.

Sé paciente, tus problemas se resolverán

Si tienes paciencia y tranquilidad,

Te paz y quienes a tu alrededor están.

Te entenderán; tus sueños se cumplirán.

La paz es una magia que todos debemos experimentar.

Giselle Zabala Ortiz 10 anos Colombia

Un mundo de Paz

Lo imagino sin peleas,
Sin maltratos,
Discusiones
Ni malas intenciones.

Sin armas ni alarmas,
Sin preocuparse de malhechores,
Sin matanza ni suicidios,
Ni problemas, ni dolores.

Se acaban los problemas,
No hay guerras ni discriminaciones,
Ya no se buscan rencillas,
Ahora se buscan soluciones.

Violeta Escobar 10 anos Chili

PARA QUE A PAZ ACONTEÇA, EU VOU:

Ajudar o próximo

Ser comprensiva

Deixar de brigar

Respeitar opiniões

Não julgar as pessoas

Pensar em minhas atitudes

Não discriminar ninguém

Laís Olivetti Bagatin 11 anos Brasil

CUANDO SOY AMABLE
TENGO MUCHA PAZ
HAY QUE SER BUENAS PERSONAS
PARA PODER AMAR
LA AMABILIDAD
ES UNA FORMA DE VIDA
PARA MI Y PARA TODOS
LOS DEMÁS.

Oriana Bérénice Cabrera Gonzalez 8 anos Argentina

Paz

La paz es muy importante
Para nuestra vida
Sin ella nuestro planeta
No hubiera pasado los días
Debemos reflexionar sobre
La cantidad de guerras mundiales
Ni la primera, ni la segunda.
Y sin esos acontecimientos
No estuviéramos
Cómo estamos.
Con la Paz para todos
En nuestro planeta
No hubiera guerras,
Conflictos, armas
Ni problemas
Y en los países
No hubiera dictaduras.

Carlos Valero 11 anos Chili

WHAT IS PEACE?

PEACE is love!

PEACE is not hurting each other.

PEACE is helping each other.

And PEACE is simple like our smiles

Act like kids to live in PEACE.

Omar Majdi Dayyat 6 years Jordan

PEACE WILL BE HERE AGAIN

Nowadays everyone is talking about the disease

But nobody knows when it's going to cease.

I pray to God every now and then

And I'm sure that a message will show in.

COVID-19 is going to disappear

And people will forget the fear.

Peace will be here again.

Sabeen Sami Twal 9 years Jordan

LA PAZ

La paz no solamente es tranquilidad

Es algo más, es amor

Sociedad, compañía

La paz no es como la escuchas

Sino como la sientes

Como lo haas...

La paz es algo más...

Gastón Vazquez Godoy 12 anos Argentina

LA PAIX ET SES BIENFAITS

La paix éloigne l'inquiétude
La paix apporte la certitude
La paix éloigne les atrocités
La paix apporte la tranquillité.

La paix éloigne la tristesse
La paix apporte la joie
La paix éloigne la méfiance
La paix apporte la confiance

La paix éloigne le malheur
La paix apporte le bonheur
La paix éloigne le génocide
La paix apporte l'humanité.

Que vive la paix dans le monde
Que finisse la guerre sur toute la terre.

Lumambu Mudende 13 ans Congo RDC



PAZ

Nesse mundo diferente, tem muita gente ausente

Sem paz obviamente

A paz que vem de dentro

Muitas vezes, um processo lento

Precisa ser escutada

E não pode ser disputada

Com esse ódio dentro da gente

Tudo fica diferente

A vida se complica

Enquanto todo mundo implica

Com nossos preconceitos

Nunca temos respeito

Enquanto uns estão morrendo

Outros estão só crescendo

Queria um mundo SEM desigualdade

Infelizmente o dinheiro ainda é prioridade

Então fica o questionamento:

Você está de que lado, da guerra ou da paz?

Laura Avi Ramos 14 anos Brasil

CORAZÓN AMABLE

MI CORAZÓN ALEGRE ESTÁ
AL SABER QUE AL SER AMABLE
CADA VEZ BRILLA MÁS
Y QUE SI ALGUIEN SE CAE
ÉL ESTARÁ LISTO PARA AYUDAR
OTORGÁNDOLE UNA MANO
COMO LA DE UN ÁNGEL
LLENA DE AMOR, CARIÑO Y AMISTAD.
SI TE LO CRUZAS, UNA SONRISA TE SACARÁ
ÉL NO ES SÓLO AMABLE
TAMBIÉN TRANSMITE PAZ.
SI ALGUIEN SE LASTIMA, ÉL ESTARÁ,
COMO MÉDICO LISTO PARA ACTUAR.
SI ALGUIEN SE SIENTE TRISTE,
ÉL LE DADRÁ UN ABRAZO FRATERNAL.
ÉL ES MI CORAZÓN,
QUE VA POR EL MUNDO, LLEVANDO PAZ Y AMABILIDAD.

Sofia Melany Lazo 8 anos Argentina

MI VERDADERA PAZ

Mi paz llega cuando el canto de los pájaros viene a mis oídos, la paz se asoma cuando la luna se alza y el sol deja la tranquilidad del amanecer, la paz sólo se logra cuando la fría guerra contra el sufrimiento termina, Se alzan los despreciados y caen los que hacen daño.

LA PAZ SOLO SE LOGRA CUANDO DAMOS LO MEJOR A TODOS.

Shadown colegio intec Colombia

La Paz en mi alma

Mi palomita,
En tu dulce brillo,
En ti veo mariposas
De todos los colores,
Porque representas
Que en el mundo
No haya guerras,
Ni llanto en las familias.
No más triste Consuelo,
Ni más violencia para ti.
Contigo, vuelo más alto
En el cielo.

Tu Paz, en mi alma estará,
Con una rosa te llevará al cielo,
Mis metas las alcanzaré contigo,
Tú eres la más hermosa:
Paloma de la Paz en vuelo.

Allyson Villon 8 anos Chili

Peace

Feels like a gentle breeze
As it heals worries
Peace
Acts like a warm blanket
As it spreads warmth

Haya Bashar Baha'i Faidi 12 years Jordan

CHERCHONS LA PAIX

Un trésor tant recherché
Le monde entier te désire
Mais n'y arrive jamais
Oh, la paix ! Paix harmonieuse.

Toi qui rassemble les hommes
Et qui les unis totalement
Que la souffrance soit démunie
Et que mon monde soit reconstruit.

O paix ! Viens mettre l'ordre sur la terre
Terre des hommes
Hommes en guerre
Guerre sans limite
Toi mon trésor, viens chercher la tranquillité.

Souvent menacé par la haine, la jalousie et l'inimitié
Notre monde succombe aux conflits.
Cherchons tous la paix.

Kasongo Salimata Congo RDC



LA AMABILIDAD ES MUY LINDA

Y ME GUSTA UN MONTÓN
PORQUE COMPARTO CON MIS AMIGOS
DESDE MI CORAZÓN
CUANDO HABLO
DE ELLA
SIENTO PALOMAS VOLANDO
A MI ALREDEDOR.

Galo Joaquin Ruiz 8 anos Argentina

PAZ MUNDIAL

Ahí estaba yo luchando
Por la Paz mundial,
Para parar las guerras.
Hay miséria personal
En las guerras

Pascale Valenzuela 8 anos Chili

LA PAZ

La paz es el silencio de la mente,
un susurro de hojas al viento, la calma en el ojo del huracán,
el eco de un corazón contento.

Es el río que fluye sereno, un reflejo de cielo en sus aguas,
Donde no hay rastro de tormento, solo la danza suave de las algas.

Es el latido compartido, la mano extendida en la noche,
Un faro de luz en la niebla, una promesa de mañana sin reproche.

Es un camino de suaves pasos, una senda de estrellas brillantes,
Donde cada alma encuentra su espacio,
y las voces cantan en armonía vibrantes.

La paz es el anhelo profundo, un sueño en el corazón humano,
Un susurro de amor sin trabas, un mundo que se tiende la mano.
En cada rincón de este vasto universo, en cada corazón que late y espera,

La paz es el deseo eterno, un faro que ilumina nuestra esfera.

Nicoll Vanessa Velaides Roman 11 anos Colombia

MÁS PAZ MENOS DELINCUENCIA Y MALDAD

A la gente mala hay que darle
Cariño, amor y esperanza
Y se volverán mejor
Persona y te darán paz
Esperanza y amor

Aaron Benitez 12 anos Argentina

LA AMABILIDAD ES AMAR

COMPARTIR Y RESPETAR

SI A MI LADO ESTÁS

ALEGRÍA TÚ ME DAS.

SI JUNTOS PRACTICAMOS

SER AMABLES

OBTENDREMOS UN MUNDO

DE AMOR Y FELICIDAD.

Emilia Victoria Rivas 8 anos Argentina

La Paz es

La Paz es amar,

La Paz es ayudar,

La Paz es felicidad

Y la podemos alcanzar.

La Paz no es un insulto,

La Paz no es pegar

La paz no es ser rudo,

La Paz hay que buscar.

Para poder lá alcanzar

No hay esfuerzo nulo,

Porque yo estoy seguro

Que la podemos lograr.

Javier Deuma 8 anos Chili

PEACE

It is a humanity that we've lost

It is cruelty that we need not

Its hatred that has filled our minds

Its love that we've always fought

Its harmony that we desire to bring

But there's not much that we've got

Its true, we can't change society

Or break the bonds in which we cough

So come out and join hands for cause of peace

By simply making a crying child laughs...

By simply making a crying child laughs...

Huda Mohammad Abdul Fattah 10 years Jordan

UN MENSAJE DE PAZ Y AMABILIDAD

CREEMOS EN UN MUNDO DONDE TODOS SEAMOS

AMABLES CON LOS DEMÁS.

TENGAMOS EMPATÍA

Y RESPETO PARA PODER

VIVIR EN PAZ Y AMABILIDAD.

Ambar Valentina Jazmin Chichizola 8 anos Argentina

Yo, niño

Yo niño,
Niño en un mundo
Con Paz
Y sin conflictos
Y sin hambrunas.

Y donde no hay
Maldad.

En mis sueños
Todos tienen un hogar
Y hay flores y Paz.

Y si los niños
Con la Paz
Soñarán más
Algún día
Moriría
La maldad.

Josué Núñez 8 anos Chili

Paix

Nous voulons la paix dans le monde.
C'est une chose très importante.
S'il y a la guerre presque tous les habitants seraient opposés
À l'extérieur d'un phénomène de notre monde.
Je donne cet avis parce que personne ne veut vivre comme ça
Je pense bien.

Cristian Morell Rodriguez 10 ans Cuba

O mundo precisa de paz
Sem ela ninguém vive
Com tanta destruição
A vida vai acabar
Vamos anoitecer e não amanhecer
Eu sempre fico a pensar
Onde o mundo irá chegar
Com tanta violência
Quem na vida prática a paz
Ao infinito irá chegar
Quem deseja de coração
De Jesus cristo para nossos irmãos.
Francisco santos ferreira 14 anos Brasil

EXPRESIÓN Y PAZ

Siendo hoy un niño, todos los días veo maldad.
Y aunque cada día es diferente, gracias al sueño de la paz
Todo puede cambiar.
La paz es la cura para las heridas, sin armas y sin disfraz,
La paz es la mejor cara para la maldad.
Lo digo yo desde expresión y Paz.
Felipe Rodriguez 11 anos Colombia

What have we become?

It is not war we need

It is not about what we have or what we believe

What once was humanity turned into a disgrace

It is how we have so much hate in the human race

What once was a world of peace turned into a world of greed?

It is the peace that we once had went away

Within the speed of light

It is how a normal plane crashed in mid-flight

Because of who we become we murdered,

Killed, and broke society apart

Without peace, there is no good start

Your war and murder is no fun game

How could you be like this with no shame?

All though society said, it's too late

All of the animals who we killed and ate

Where is your peace where is your harmony

It is what you let down and sunk to in the sea

Doesn't matter who you are or who might be

All the apples fell from the tree

Bring peace back to this world

Even if society said no Pro-test this is not a trend

If we stay like this the worlds gonna come to an end.

Sama Abdulrahman Abubaker 10 years Jordan

Siempre veo como mis vecinos

Pelean y pelean entre sí
Y no me dejan dormir.
Yo les decía: Paren de pelear
Pero eso los animaba más.
Hasta que ocurrió el milagro:
Se volvieron amigos,
Después de ser enemigos.
Ahora se llevan bien,
Juegan en mi casa,
Lo que antes eran gritos
De enojos, ahora son risas.
Y yo lo paso de maravillas
Junto a ellos.
¡Se hizo la paz! ¡Viva la paz!

Diego Solano 8 años Chili

UN CORAZÓN

Un corazón con violencia y maltrato, no es un corazón.

Corazón es cuando vive la paz, la armonía y solidaridad.

Yo quiero paz en mi mundo interior.

Yo quiero un corazón.

Ana Maria Cruz Restrepo 11 años Colombia

LA PAIX

En honneur de la paix,
Apporter un message est un fait.
Aux valeurs de réelle bonté,
Amener la paix est une nécessité.

Appliquons la paix avec les mots bien sages :

Tous les jours,
Tous les mois,
- Toutes les années et éternellement.

Que la paix soit bien dupliquée
Sans négligence
Sans un seul doute
- Sans hésitation ni contrainte.

Condamnons avec virulence la guerre
Qui freine l'expansion de la paix.

Recherchons la paix
Avec force
Avec ardeur
Avec béatitude
Afin qu'elle seule règne à jamais.

Midiki 13 ans Congo RDC

PEACE

Peace means family
It let us live happily
It gives us daily energy to live plainly
Peace is fun
It makes us run
Together under the sun
And without a gun
Peace is strong
It makes us live long
But when it's gone
We will be done
So, let's sing together
Peace, peace, peace
In order to achieve it.

Hani Tareq Naber 8 years Jordan

PARA QUE A PAZ ACONTEÇA, EU VOU:

Não brigar Ser gentil
Compreensivo Ser educado
Resolver os problemas no diálogo
Acalmar os irmãos mais novos
Respeitar a todos

Gabriel Ribeiro Bertolini 11 anos Brasil

La Unidad

Por ahí va girando
la blanca flor
con su hermoso color.

La unidad es así,
Cuando anda por ahí.
Corriendo por allí anda la Paz,
Con sus círculos
Que simbolizan la esperanza
Del mundo entero,
Con amor,
Alejando a la gente
De los malos caminos.

Yanella Espinoza 8 anos Chili

Los niños sólo anhelamos vivir en mundo tranquilo,
Donde haya más amor y tolerancia, los niños sólo queremos,
Un país donde la paz no sea un sueño.

En mis oraciones le dio gracias a mi Dios,
Por la armonía de mi pueblo
Y pido que vuelva la paz a cada lugar
Donde están guerra, paz, paz para ellos.

La paz debe empezar en cada uno de nosotros,
No guardamos odio, ni rencor en nuestros corazones,
Sólo así lograremos vivir en armonía.
Paz, paz para ellos, para todos.

Anhelo De Nino 11 anos Colombia

Dis-moi pourquoi ?

Dis-moi pourquoi les gens pleurent et rient ?

Dis-moi pourquoi l'hiver il fait toujours froid ?

Dis-moi pourquoi la guerre fait partie de la vie ?

Dis-moi à quoi ça sert de faire les cent pas ...

...Alors que la terre a besoin de ton soutien

Toi, tu declares la guerre à tous les gens de là-bas

Pendant que de l'autre côté du monde les gens se serrent la main

Un par un délivre les malades et les otages

Moi, je me demande pourquoi, oui, pourquoi

Certaines personnes meurent à cause de l'âge

Et d'autres d'une maladie qui ne se soignent pas

Mais la vie n'est pas faite que d'inconvénients

Car on vit bien quelquefois au Sahara

Et que la Paix règne très souvent

Les hommes ont quand même beaucoup de Paix dans leur esprit

Car ils rient

Mais oui, voilà peut-être les réponses à mes questions

Même si peut-être un jour quelqu'un changera la raison !

Oui, mais pourquoi les hirondelles S'envolent-elles ?

La raison N'est sûrement pas dans la migration...

Cloé Gallet 12 ans France

Ce qu'est la paix pour moi

La paix est le bruit d'un merle chantant au delà du lever du soleil.
La paix est un feu de camp chaud et vibrant, regardant vers l'océan.
La paix est ce que je désire après un jour frénétique dans la cité.
La paix ressemble aux sourires enthousiastes
De beaucoup de créatures misérables
La paix est comme un caillou jeté dans un lac immobile
La paix n'est pas quelque chose qui peut être créée naturellement
Dans l'air. La paix vient de l'intérieur
Ne la cherchez pas.
La paix est constamment autour de moi là où je vais.
Je viens de savoir qu'elle est là ; pour qu'elle soit réellement ici.
C'est la paix.

Rachel Lee 12 ans Séoul Corée

Paz

A paz es algo admirable, tenerla es tenerlo todo.
Esta palabra significa libertad, tranquilidad y calma.
Por eso en Cuba
Tenemos escuelas y hospitales, la educación es gratuita.
De esta manera somos felices y libres de lo malo.
Los niños y los estudiantes están felices como el sol.

Christian Rodriguez 9 años Cuba

Un si simple nom
Pour un si grand mot
Ô ! Toi qui nous offre la sécurité !
Sans toi, on n'aura pas de fierté.
Mais à quoi bon pensent les grands ?
Pourquoi perdent-ils leur temps ?
A faire et à déclencher les guerres
A précipiter la fin de cette terre ?

Rima Alabdussalam 14 ans Maroc

Paix

Pourquoi on a inventé le mot «guerre»?
Pourquoi on a inventé le mot «lutte» et «bataille»?
Un mot de «paix», un mot «ami».
Amitié plus que toute autre chose,
Et la famille - le mot le plus cher pour tous.

Je me glissais sous le lit,
Quand j'avais peur.
Ma mère le sent et vient à moi ...
Prends ma main,
me met sur ses genoux
et dit de gentilles paroles.
C'est de la Paix?

Ksenia 9 ans Ivanova Russie

LA AMABILIDAD ME HACE FELIZ
YME HACE PENSAR EN LA PAZ
SI SOMOS AMABLES Y COMPARTIMOS
TODOS LO PODEMOS LOGRAR.

Alan Nahuel Camacho 8 anos Argentina

A PIECE OF PEACE

A piece of home, a piece of land,
Where is love, peace will land.
The fear of war, the tear of hope
Leaders of the world should understand.
The globe is ours, the air is free,
Freedom can't be locked or caught in hand.
Spread your peace, let the peace be.
The rule of Earth, the super wand.
Let's all say, love is the only way
To build our world, hand in hand.

Taleen Taymour Jana 8 years Jordan

Paz

El mundo necesita paz y
Todos queremos vivir en amistad.
En otros países es necesaria mucha paz,
Por eso me gustaría que sigue la paz.
¡Amamos la paz!

Yonkiel Roviél 9 años Cuba

Tengo 12 años y quisiera pasar toda mi vida en paz

Sin naciones, ni personas en guerra.
Sin falta de solidaridad, abandono y maldad.
Sin un ambiente contaminado.
Un mundo en paz.
Cuando siento que no hay paz,
Ve mi mundo derrumbar,
Cuando lo puedo controlar, nace la esperanza de la paz.
A mi corta edad, creo en la paz.
Sé que puedo aportar y transformar la guerra en la paz.

Guadalupe Ospina Giraldo 12 años Colombia

¡Qué linda la Paz!

¡Qué linda es la Paz,
Que no sea fugaz!
Y que por el mundo
Sea un “Sí”, rotundo.
Hermosa toda es la vida,
Ni el fracaso la opaca
Hermosa si es comprometida
Y nada le dirá “¡para!”
Al mundo no debemos dañar
¿Cómo es que alguien quiere hacer el mal?
Los días no podemos desperdiciar
Si a un árbol bello lo quieren talar.
¡Qué linda es la Paz!

Cristóbal Álvarez Llanquileo 8 anos Chili

Paix sur la Terre

Nous partons pour la paix et à la non-violence
Appelant la fin des guerres en ce jour
Urgent que tous prennent conscience
Nous avons le droit de vivre en harmonie.
Cette visite dans le monde entier
Appel à des propositions pour la société,
Rejetant toutes sortes de violence
Pour le bien de l'humanité.
À la fin de la discrimination
Non ! A la menace nucléaire
Guérir la pauvreté de certaines régions
Sensibilisation de la société.
Que les affrontements ne sont pas plus !
La vie est sacrée elle doit évaluer
Nos voix sont à écouter
Nous partons ensemble et récupérons La Paix.

Valerinka M Pardo Pagan 9 ans Porto Rico



HIMNO A LA PAZ

Es este un poema, también un himno a la paz.
Valor y derecho que nos da tranquilidad.

Siempre promesa de lealtad.

Hermoso valor, hermoso derecho es la paz.

Nos ayuda a reflexionar,

A tomar decisiones para mejorar.

Siempre para adelante por la paz,

Corazón rojo, Lleno de honestidad.

Cantemos todos, el himno de la paz

Y así amarnos todos, Más y más.

Angelly Tobar Canas 11 años Colombia

PARA QUE A PAZ ACONTEÇA, EU VOU:

Não brigar

Ajudar o próximo

Ir à igreja

Rezar

Doar comida

Estudar

Obedecer meus pais

Joao Henrique Putti Matos 11 anos Brasil

PEACE DAY'S BEAUTIFUL FEST

Peace day is the best.

Right from east to west.

In which we have a fest.

Wearing a colorful vest.

Seeing a dove in its nest.

Jumping, cheering and shaking our wrists

All good and blessed.

Peace day is the best!

Ghazal NadiIsmat Hamarneh 8 years Jordan

Paz

Es la luz que ilumina el mundo,
Alimenta a todos los países que deberían ponerse de acuerdo
Para no encontrar otras guerras en todas partes del mundo.

Todos los días veo las noticias de cómo está el mundo

Con las guerras y no quiero una paz así,

Quiero una paz libre y soberana.

Johan García Vargas 10 años Cuba

Cette nuit, j'ai une étoile
Ayant découvert son voile.
Je t'écoute étoile des espoirs
Et je vais bien te croire.
Une fleur de nos pensées
Dans le monde de la paix
Brille pour notre éternité.

Chaima Alaoui Jamali 14 ans Maroc

LA PAZ

La paz me trae tranquilidad
Obtener calma la paz es amor
La paz te hace amistades
La paz te hace no tener guerras.

Tiziano Juarez 12 años Argentina

LA FUERZA DE LA PAZ

La paz es fuerza, la fuerza es amor, el amor lo tenemos nosotros hoy.

La paz como fuerza es tranquilidad y perdón.

La paz es el amor, la paz es el respeto si todos tenemos y damos lo mejor,

Nos va a ayudar a mejorar nuestro planeta, a tener amor.

La paz es algo que todos podemos tener, dar y recibir.

También cuidar y amar

Sin Perdemos nuestra Paz,

El mundo no podrá mejorar.

Valery Escobar Gil 10 anos Colombia

LA FELICIDAD

El amor es muy fuerte, al lado de la paz,

Y si todos lo tenemos,

Sería un mundo sin problemas, un mundo en armonía,

Todos felices sin muertes ni peleas.

La felicidad es lo que pide la humanidad,

Con felicidad hay fuerzas para estudiar,

Para trabajar, para dibujar, sin la felicidad de la paz,

No se quiere ir a la escuela ni al trabajo, ni hacer poemas, ni pensar.

Celeste Gomez Marulanda 10 anos Colombia

La vie nous oblige à rire

La vie nous oblige à rire
Avant d'être humilié par le destin,
À regarder le temps et de se dépêcher,
Et pour parler de rien...
Garder le silence pour que la douleur passe plutôt
Et c'est plus courageux de passer de façon amère,
Les deux de ne pas aimer et de ne pas souffrir,
À l'aide d'une main à soumettre...
Mais nous ne rions pas et nous pleurons,
Aussi nous dépassons tous les rêves,
Aussi nous ne nous dépêchons pas en regardant le temps,
Nous essayons mais nous ne disons rien,
Nous sommes silencieux et la douleur dans l'âme ne faiblit pas
Aussi nous ne transmettons pas de façon plaintive ...
Nous n'aimons pas - et c'est d'elle que nous souffrons,
Tout ce qui est perdu, nous voulons le renvoyer.

Gayane Malkhasyan 18 ans Russie

NECESITAMOS PAZ

La paz es trabajar en armonía
La paz es conseguir amigos
La paz te tranquiliza
La paz es convivir
Con la paz haces amigos
Con la paz conseguimos amor
La paz es cuidar el planeta
Dina Sotelo 12 anos Argentina

PEACE

Peace is love.

Peace is care.

Peace has to be everywhere.

Stop the wars,

And open the doors,

As peace is white,

Peace is a bright light.

Let's sleep tonight without a fight,
And without thinking how it might ignite.

Peace is calm,

Peace is not to harm.

Peace is a dove flying above

With lots of love

Peace needs to be in your soul

And you don't have to worry anymore.

Talya Firas Haddad 7 years Jordan

LA PAZ

La paz es tranquilidad

Los paisajes de la vida

La naturaleza, los animales

Las música, tranquilidad

Ritmo a la vida

Siempre seguir adelante

Y nunca atrás.

Brisa 12 anos Argentina

Paz

La paz es una paloma blanca que sobrevuela Cuba.
Un meteorito que cae sobre nuestro país es una estrella brillante.
Benito Juárez dijo que: el respeto al derecho extranjero es la paz,
y yo quisiera que no hubiera guerra.

No me gusta la guerra, sino la paz.

Lo deseo todos amigos con los que estemos bien hay paz.

¡Todos los cubanos queremos vivir en paz!
Hay países que no quieren la paz, sino la guerra.
¿Por qué? La paz es respeto por las personas.

Ciro David Lerena Echevarria 9 años Cuba

QUIERO HABLAR DE PAZ

De la paz yo le quiero hablar,
De esa paz como hábito que da felicidad,
Te ayuda para Poderte concentrar
Y así a la demás gente poder ayudar.
La paz en tu mente es muy especial,
Es la que te ayuda al control emocional,
Para poder con otras personas
Poderte relacionar, tener convivencia y paz.

Juan José Villada Acevedo 11 años Colombia

A BUSCA PELA PAZ

Apesar de ser um aprendiz

Não penso no que fiz

Para alimentar essa raiz

Talvez tão bela seja essa cicatriz

A ponto de me fazer feliz

Não é a primeira vez

Que insistem na estupidez

Tão bom seria se um dia

A tristeza fosse embora

Trazendo de volta a alegria

Não desista rapaz

Se sinta capaz

De um dia poder provar ao mundo

Que o que te satisfaz

É a busca incessante pela paz.

Pedro Lemes Rocha Da Silva 13 anos Brasil



Mon cri pour la paix mondiale

S'il vous plaît garder les armes ;
Oubliez les menaces,
Rancunes et les querelles.
Remplissez votre vie avec amour ;
Prendre la douleur.
Poster les mains en prière ;
Ouvrez vos cœurs.
Arrêter les guerres ;
Cultiver la fraternité et le respect.
Il est encore temps de se battre
Pour ce noble idéal ;
Il n'est pas trop tard.
Semer l'amour, l'amitié et la paix.

Aaron Paul Arsène Pestana Torma 17 ans suisse



EL COMPROMISO DE LA PAZ

Que la paz es un compromiso
Que necesita inteligencia emocional,
Respeto mutuo, es lo que el mundo piensa.

Hay otra verdad:

Sin un guía no habrá Paz, y sin la paz no habrá un guía,

La pregunta que todo el mundo se hace:

“¿Cómo alcanzo la paz?”

“¿Por qué no alcanzamos la paz?”

La pérdida de los nuestros es el día a día,

Y la agonía se alza cuando entendemos

El por qué la guerra es tan desastrosa.

Shadown Colegio Intec C10 anos Colombia

The deafening peace.

Too quiet or too loud,

But nothing makes us proud.

Maybe too quiet is what we need,

But it's not always guaranteed!

Quiet is when we are in peace,

Loud is when we want it to decrease.

Some days we crave quiet,

Other days it's too quiet to defy it.

Natalie RaedHilal Haddad 13 years Jordan

Homicide

Comme de l'herbicide
Les hommes se déciment
La fumée sur les cimes
Des pleurs des génocides
Comme le soleil brûle
Ainsi l'homme cruel
Etête son prochain
Comme on abat un chien
Les mains meurtrières
Qui saisissent les armes
Etouffent mon espoir
De voir sécher.

Florette Bubine Bumi 13 ans Congo RDC

Sempre dizem que colhemos o que plantamos.

O amor é a semente da paz.

Para que um dia possamos colher um mundo melhor.

Todos os dias precisa-se plantar amor.

E então ela ecoará do nosso coração.

Mateus Moreno Alves Ferreira 11 anos Brasil

Paz

En el mundo luchamos mucho por la paz
ya que ella contiene amor,
Franqueza, respeto y admiración.
La paz es una palabra bonita y sincera
Ya que es unión de fuerza y cariño.
Todos los niños pueden estudiar, caminar con sus familias,
No deben tener miedo a las agresiones,
a los abusos, a los bombardeos,
Por eso debemos luchar por la paz mundial.
¡Que haya paz!

Miriam 9 años Cuba

Pour voir la vie en rose
Il faut chercher la cause
Réfléchir, faire une pause.
Tuer par des missiles
C'est l'idée d'imbéciles
Tuer est acte facile.
Il n'est que temps d'agir
Pour le grand avenir.

Le bonheur emplit le monde
Le jour où la guerre est partie
La paix est revenue
Tout le monde a de l'espoir
D'une vie pleine de gloire.

Soukaina Roudy 14 ans Maroc

PEACE

Peace is love.

Peace is care.

Peace has to be everywhere.

Stop the wars,

And open the doors,

As peace is white,

Peace is a bright light.

Let's sleep tonight without a fight,

And without thinking how it might ignite.

Peace is calm,

Peace is not to harm.

Peace is a dove flying above

With lots of love

Peace needs to be in your soul

And you don't have to worry anymore.

Talya Firas Haddad 7 years Jordan

Siento la paz como un amigo

Y te voy a apoyar

Cuando escucho tu paz

Seremos amigos

Cuando sienta tu amistad

Cuando escucho tu voz

Es como un amor

Y después de la guerra

Es tu amor como amistad.

Abigail 12 anos Argentina

Temos paz?

Em uma sociedade suja de sangue

Que nos humilha

Nos mata

Nos atacas

Nos julga

O que é a paz?

É estar de bem com o mundo?

Mas como posso estar de bem

Com um mundo assassino

Preconceituoso, malvado, assustador

Como posso aceitar isso?

SEM voz e SEM Paz!!!

Como ter voz em uma sociedade se sou

Marginalizada, não tenho apoio

Muito menos aceitação dela mesma

Se eu falo sou morta

Se me calo, estarei me matando

Em paz?

Paulo/Pamela Negretti Spina 13 anos Brasil



Reflexión sobre la paz

¿Cuándo podré ir a mi escuela?

Ponte a jugar con todos mis amigos

Disfruten todos y disfruten.

Que no vería pasar las horas.

Luego miro la televisión y me pregunto:

¿Por qué hay tantos niños sin zapatos?

Con hambre y sin trabajo

¿Por qué tantas guerras? y sufrimiento?

¿Por qué el bloqueo a mi Cuba?

Mi maestro una vez me dijo

Si plantamos una semilla

Cultivamos una planta sembraré mucha paz

Y también amor para distribuir

A quien quiera un mundo mejor.

Y crees que sí sonrisa de niños

Desde cualquier parte del mundo

Y crees que sí

Sin saberlo y sin pena para poder ayudar

Con mi granito de arena.

María de Jesús Sánchez Morales 9 años Cuba

A PIECE OF PEACE

A piece of home, a piece of land,

Where is love, peace will land.

The fear of war, the tear of hope

Leaders of the world should understand.

The globe is ours, the air is free,

Freedom can't be locked or caught in hand.

Spread your peace, let the peace be.

The rule of Earth, the super wand.

Let's all say, love is the only way

To build our world, hand in hand.

Taleen Taymour Jana 8 years Jordan

PEACE

Peace is love.

We do not expect from the world

To make our life easier.

Spreading peace all over the world means

To love and care for people.

Love to live in peace.

Rakan Madanat 6 years Jordan

SEGADA

Me levanté, VI a mi alrededor
Que todo era nublado y sin amor, tuve temor.
Una luz me iluminó.
Me pregunté qué estaba pasando.
Pero la respuesta no estaba hallando.
Me di cuenta de que podía ser un día soleado.
Pero no sabía cómo encontrarlo.
Con los ojos segados me fui caminando, un sabio iba andando,
Todos le estaban preguntando qué estaba pasando.
Él les respondió: para tener un día soleado,
Deben tener a Dios presente en su corazón.
Desde ese día todo cambio. En esta absurda guerra,
Busco a Dios y él ilumina mi Corazón.
Aunque todos los días soleados no pueden estar.
Si existe la paz, ahora en mi corazón hay serenidad y felicidad.

Guadalupe Ospina Giraldo 8 anos Colombia



PAZ INTERIOR

Na sociedade onde vivemos
Está cada vez mais difícil
Encontrar a Paz interior
Pois as pessoas não sentem
O mesmo amor e empatia
Que sentiam umas com as outras
Ninguém mais sabe como é estar no lugar do próximo
Ajudar as pessoas que precisam
Não sabem ouvir
As pessoas estão tendo problemas
Como ansiedade e depressão
E as pessoas não conseguem nem se enxergar no mundo
E isso nos impede cada vez mais
De encontrar a Paz interior
As pessoas nem sabem o que é Paz hoje em dia
Com tanto sofrimento no mundo
E as pessoas não conseguem enxergar
O sofrimento do próximo e a dor e o sofrimento Só aumentam
Então se tivéssemos mais paz o mundo
Não estaria o caos que está agora
E as pessoas seriam mais felizes E iam parar de tirar suas vidas
Pensando que esse é o único jeito de encontrarem paz
Tenha mais paz e ajude A transformar o mundo
Em um lugar melhor Com mais Paz interior

Gabriel Peixoto De Souza 12 anos Brasil

SI HUBIERA

Si hubiera paz en el mundo,
No habría guerra, ni masacres,
Ni el horror de la desigualdad.
Si hubiera paz en el mundo solo habría cosas hermosas
Como Este poema.

David Builes Ospina 9 años Colombia

Paz

No me gusta la guerra, me encanta la paz.
Todos debemos vivir en paz, tanto en las familias
Como en la comunidad. Mundo.
Cuba es un país pacifista
Y el ejemplo que da debe ser imitado por otros países.
El mundo es un lugar mejor para vivir
Si todos viviáramos en armonía.
Desafortunadamente, algunos gobiernos sólo hacer la guerra.
Todos debemos luchar por la paz. ¡Que haya paz!

Néstor Darío 10 años Cuba

A PIECE OF PEACE

A piece of home, a piece of land,

Where is love, peace will land.

The fear of war, the tear of hope

Leaders of the world should understand.

The globe is ours, the air is free,

Freedom can't be locked or caught in hand.

Spread your peace, let the peace be.

The rule of Earth, the super wand.

Let's all say, love is the only way

To build our world, hand in hand.

Taleen Taymour Jana 8 years Jordan

Peace is not only love, care and harmony,

It's just like being warm under a blanket.

I believe that one day my dream

Of a peaceful world will come true.

Zaina Awali 10 years Jordan



MI POEMA SOBRE LA PAZ

La paz, aquella tranquilidad,
Cuya armonía te hace brillar,
Y en sus ramas esta la felicidad,
Sin conflictos ni enfrentamientos.
Justicia e igualdad, a esta podemos llegar,
En nuestros brazos se recostará
Y allí tendrás bienestar, sintiendo la paz.

En calma podrás descansar,
Mientras a los demás iluminaras
Con tu ejemplo, positividad, empatía y más.

El derecho de la paz
Paz, paz, paz la única verdad,
Que siempre quiero escuchar:
En las calles, escuelas, casas, en cualquier lugar,
Mientras a ella nos aferramos,
Cada día más y más,
Sentimos que en la paz habita La Inteligencia emocional.

Tomas Ladino Omas 8 anos Colombia



PEACE

Peace is a world where,
Everyone is safe and healthy.
All people put aside their differences,
Caring for others.
Each of us loves one another.

No Mann 10 years Jordan

Paz

La paz está en el mundo.
El mundo realmente quiere la paz
No hay nada mas hermoso
Vive con el amigo.
Otros paises
La verdadera paz no existe
Y a todos les gustaría
El regreso de la paz
Vive sin tristeza.
Tristeza
Debajo de la alegría que decide todo
Paz y armonía
Ojalá hubiera
Sin mentiras,
Porque todo lo que digo es la verdad.

Nelson Luis Valdivia Castro 9 años Cuba

FARO DE LUZ

Debemos estar unidos para así juntos la paz lograr,
De todo el maltrato nos tenemos que olvidar
La paz es querer, es armonía y tranquilidad
Dejemos atrás el odio, el rencor y la desigualdad,
Que cada corazón sea un faro de luz y bondad juntos
Construyamos un mundo lleno de felicidad,
Que si tenemos problemas los podamos enfrentar
Sin la paz perturbar.
Si piensas diferente, lo podamos negociar.
Todos unidos podremos avanzar y la guerra derrotar.

Samanta Manta Moreno Valencia 8 anos Colombia





<https://www.cuap.fr/fr>